

M U S I C A

Música de Cámara En el Teatro Oriente

Se me ha preguntado muchas veces cómo se programa la temporada de conciertos del Teatro Oriente, cuáles son los criterios que se emplean para traer los diversos grupos a Chile.

La respuesta, en general, no es simple, ya que durante los 27 años que estoy a cargo de esta actividad he empleado criterios muy distintos; sin embargo, lo que tienen de común es el hecho de poder recurrir a instituciones extranjeras muy diversas. Nos proveen de conjuntos musicales algunas empresas de conciertos de Argentina y Brasil que operan en todo el continente latinoamericano. Recurrimos, del mismo modo, a sociedades musicales extranjeras, especialmente de Argentina y Brasil que ya tienen una larga tradición en esta materia y por otra parte son una poderosa ayuda las embajadas de los principales países europeos existentes en Chile y que desarrollan una actividad cultural importante.

Inglaterra, Francia, Alemania e Italia tienen institutos culturales que colaboran directamente con sus respectivas embajadas facilitando en parte importante nuestra labor.

El otro criterio valioso ha sido conocer por audición directa o por referencias muy confiables los conjuntos o solistas que traemos a nuestro país. La simple audición de discos no es suficiente, ya que con el poderoso desarrollo de los medios de grabación es posible que conjuntos muy mediocres puedan realizar excelentes discos e incluso pasa a veces lo contrario, que muy buenos solistas o grupos tengan grabaciones de una categoría insatisfactoria.

La temporada de conciertos, por las características particulares del Teatro Oriente, no incluye conjuntos sinfónicos, ya que el escenario no permite la actuación de una orquesta sinfónica de 90 o 100 músicos. Sin embargo, podemos presentar obras con orquestas barrocas de alre-

Diez conjuntos musicales extranjeros se presentarán en la Temporada Internacional de Conciertos del Teatro Oriente 1998, que comienza el próximo lunes 11 de mayo con el trío Röhn, de Munich.

Por Fernando Rosas



TOKYO STRING QUARTET

Shibuya Kyushu & Associates, Inc.
Tokyo, Japan

Cuarteto Tokio.

dedor de 30 personas que actúan con un coro de 60 o 70 personas.

Se ha dicho que la Temporada Internacional de Conciertos del Teatro Oriente es una temporada única en Latinoamérica, ya que puede permitirse realizar anualmente 10 conciertos sin necesidad de incluir programas sinfónicos o de ballet para interesar a un público numeroso, ya que las 1.000 localidades del Teatro son las adecuadas para conciertos de música de cámara del mejor nivel.

Son pocos los grandes solistas o grupos de cámara internacionales que no han actuado en el Teatro Oriente. Ellos son, por lo general, unos pocos intérpretes que nunca han venido al continente latinoamericano, ya que realizan toda su actividad entre los Estados Unidos y Europa u otros pocos con los cuales no hemos coincidido en las fechas. En el primer grupo podemos incluir también a aquellos escasos músicos de conciertos cuya venida se hace imposible por razones de carácter económico, o por su absoluta falta de interés en el continente latinoamericano. Entre ellos podemos mencionar al barítono Dieter Fischer-Diskan, al violinista Itzak Perlman, que con grandes dificultades se le pudo traer una o dos veces a Buenos Aires y a ningún otro país latinoamericano.

Es claro que en una temporada como la nuestra, con valores muy razonables para el público y empresas participantes, existan algunos nombres difícilmente alcanzables.

Otro problema que ha conspirado contra la venida de artistas extranjeros ha sido la gran distancia en horas de vuelo a que queda nuestro país. Un famoso violoncelista me dijo una vez "Yo gano el mismo dinero que cobro por tocar a ustedes, a 100 o 200 kms. de mi ciudad; me cansa mucho ir tan lejos".

Programa para este año

La Temporada Internacional

El trío Röhn de Munich inaugurará la temporada con un programa dedicado a las obras de Beethoven, Ravel y Schumann.



de Conciertos del Teatro Oriente 1998 tiene algunos puntos muy altos. Entre ellos la primera venida a Chile de la orquesta de cámara I Solisti Veneti (martes 23 de junio), dirigida por Claudio Scimone. Este grupo, fundado por su director en 1959, en Padua, ha ejecutado más de 1.000 conciertos en países de Europa, Estados Unidos, Japón y Australia. Ha grabado más de 300 discos para distintas casas editoras y en su producción se cuenta gran parte de la obra de Antonio Vivaldi, T. Albinoni—los más grandes compositores venecianos— y otras obras de compositores italianos como Tartini, Geminiani, Boccherini, Rossini y otros.

Igualmente importante es la participación de dos orquestas

de esta obra estará a cargo de Juan Pablo Izquierdo (martes 21 de julio), quien acaba de tener un éxito resonante con la audición de la Misa en si menor de Bach en el Teatro Municipal.

La segunda presentación de la Orquesta de Cámara de Chile (martes 1 de septiembre) será la primera audición en Chile del Oratorio Saúl, de G.F. Haendel, con el Coro del Museo de Bellas Artes, que dirige Víctor Alarcón, y destacados solistas nacionales. La dirección de esta obra estará a cargo de quien escribe estas líneas.

Este estreno completa el ciclo de primeras audiciones de algunos de los principales oratorios de Haendel que han sido presentados en los últimos años.

Como es tradicional, en nuestra temporada existe un concierto dedicado a la música del renacimiento o barroco temprano, que este año le corresponde al conjunto Kuijken, de Bélgica.

que ya son consideradas legendarias en todo el mundo musical. La primera de ellas, el conjunto I Musici (viernes 16 de octubre), que ha actuado ininterrumpidamente desde 1952 hasta la fecha y la Orquesta de Cámara de Praga (viernes 19 de junio), posiblemente el conjunto de su género más importante de toda la Europa del Este y que tiene su sede en el famoso Palacio Rudolfinum, donde alterna sus conciertos con la Orquesta Filarmónica checa. Ellos tocarán, entre otras obras, la Sinfonía Praga, de Mozart, en homenaje a su ciudad natal.

También son importantes los conciertos de la Orquesta de Cámara de Chile. El primero de ellos con las ampliaciones necesarias para efectuar la música del Egmont, de Goethe, y la Tercera Sinfonía, de Beethoven, con una orquesta exactamente del tamaño de la que empleaba el propio Beethoven para el estreno de sus obras en Viena. La

dirección de esta obra estará a cargo de Juan Pablo Izquierdo (martes 21 de julio), quien acaba de tener un éxito resonante con la audición de la Misa en si menor de Bach en el Teatro Municipal.

En la temporada participará también la Orquesta de Cámara de la Comunidad Europea (jueves 1 de octubre), de gran prestigio. El Cuarteto Tokyo (viernes 21 de agosto), uno de los mejores cuartetos de la actualidad, que actuó en nuestra temporada en 1995. El programa de este concierto será de particular interés con obras de Haydn, Shostakovich, y Smetana con el famoso cuarteto del ciclo Mi Vida.

glaterra, Francia y Alemania.

Hemos dejado para el final dos muy importantes tríos, (piano violín y cello). Uno de ellos denominado trío de Milán (lunes 10 de agosto) que incluye a la violinista Mariana Sirbú, notable intérprete, actual concertino del conjunto I Musici, quienes interpretarán a Mendelssohn junto a otros reconocidos compositores.

El último conjunto que mencionaremos es el trío Röhn, de Munich (lunes 11 de mayo) inaugurará la temporada. Integrado por Andreas Röhn en violín, Kai Moser en cello y Kerstin Hindart en piano, presentará un programa dedicado a obras de Beethoven, Ravel y que culminará con el hermoso Trío N°1 Op. 63 de R. Schumann.

Los destacados intérpretes que participan en las temporadas vienen todos ellos auspiciados por sus respectivas embajadas o institutos culturales. Hacemos lo humanamente posible para que ellos puedan contactarse con los músicos locales, tal como es nuestra costumbre y realizar cursos magistrales o encuentros informales con ellos. Nuestra intención ha sido desde siempre, a través de la organización de esta temporada, conectar nuestros músicos con sus colegas extranjeros, para así procurar la mejor integración posible entre la música que se realiza en Chile y la que practican quienes nos visitan. Más allá de nuestros avances en materias de comunicación, el contacto humano directo es, en este caso, irremplazable.

Creemos de esta manera que la Fundación Beethoven continúa sirviendo al desarrollo de nuestra vida musical chilena, al impulsar nuestra actividad nacional con las temporadas de conciertos de la Orquesta de Cámara de Chile y de la Orquesta Nacional Juvenil y paralelamente presentando esta temporada anual con los mejores grupos y solistas extranjeros.